

# NOIR ET BLANC



Concours organisé par l'Association slovaque des  
professeurs de français avec le soutien de l'Institut  
français de Bratislava

Edition 2013

Illustrations: Dana Kopcová

Daniela Lečková

Paulína Takácsová

# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - PROSE

## 1ère place

---

Michaela Horová

### Une fable sur un chat noir et un chat blanc

Un chat blanc et un chat noir habitent dans une petite ville. C'est une belle ville, avec une belle place au milieu. Il y a beaucoup de rues étroites et aussi larges. Ce chat blanc et noir ont un ami, le chien qui s'appelle Ben. Ben habite dans la même ville, mais loin de ses amis chats. Le Noël s'approche, il neige, tout est blanc. Les enfants et aussi les animaux jouent dans les rues. Il y a des étoiles jaunes dans le ciel et la lune regarde les animaux ravis. Les rues sont décorées par des décorations de Noël. Un castor avec un loup font un bonhomme de neige. Les autres animaux achètent des cadeaux de Noël. Ils regardent dans les magasins, dans les vitrines. Une petite souris a acheté le pantalon pour le rat, la mouche a acheté un nouveau bouchon pour son mari, Monsieur hamster a acheté une belle écharpe pour sa femme et le lapin a acheté les robes en soie pour sa soeur et les chaussures pour son frère.

Ben veut, lui aussi, acheter un petit cadeau pour ses amis... Alors il est parti dans un magasin pour trouver quelque chose d'intéressant. Il a voulu traverser la route, il a regardé à gauche et à droite, et tout à coup..... BOUM ! Il n'a pas vu la voiture....

Et voilà, pauvre Ben, maintenant il est à l'hôpital, tout seul, sa jambe cassée et il regarde la neige tomber dans les rues de la ville. L'hôpital est très grand et laid. Ce bâtiment est très triste. Ben, il adore le Noël, il désire danser devant l'arbre de Noël avec ses amis. Il veut manger des gâteaux de sa maman. A Noël, sa maman fait de délicieux gâteaux au chocolat et aux fraises. C'est un paradis dans la bouche d'un

chien... Il veut boire un bon chocolat, s'asseoir sur un canapé, regarder la télévision, jouer avec les enfants de son frère . Mais maintenant ce n'est qu'un rêve. Il est triste sur un lit d'hôpital, couché dans la chambre toute blanche. Il envoie des messages à ses amies noire et blanche pour leur souhaiter Joyeux Noël.

Quand le chat noir a appris que Ben est seul et blessé, il se dépêche à l'hôpital pour lui offrir ses cadeaux de Noël et pour le faire rire un peu... Le deuxième chat blanc lui envoie un message, il n'a pas de temps d'aller voir son ami. Il est égoïste et trop paresseux. Ben avec son seul ami chat noir ont appris une chose : des vrais amis sont toujours là pour nous et un des devoirs de l'amitié est d'écouter avec patience les plaintes de nos amis...



# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - PROSE

## 2<sup>e</sup> place

---

Sofia Matiková

Noir et blanc

Noir et blanc. Le bien et le mal. Le début et la fin. La beauté et la laideur. La richesse et la pauvreté. Le bonheur et le malheur. La santé et la maladie. La vérité et le mensonge.

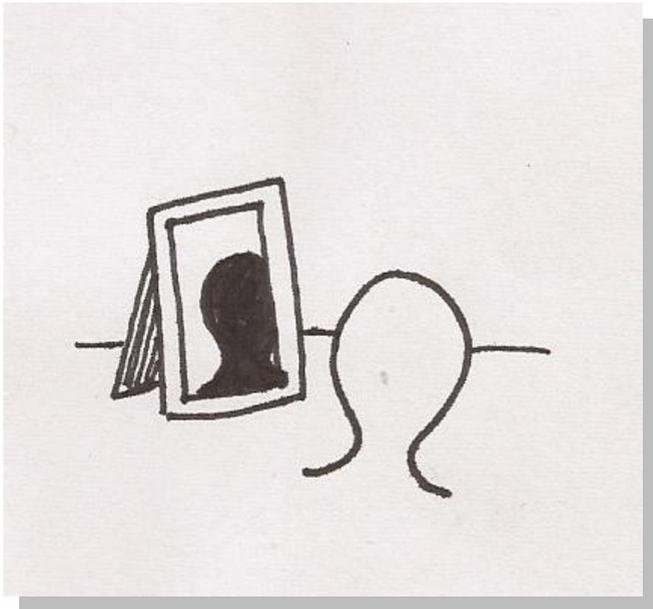
Souvent, nous pensons, qui est correct et qui ne l'est pas. Pourquoi quelqu'un ou quelque chose nous frappe d'une catastrophe ou d'un miracle. Quand nous décidons quelque chose, nous espérons que nous avons décidé correctement et pour une bonne chose. Tout le monde a ses propres problèmes que nous voulons résoudre, même si nous savons que parfois l'on ne peut pas. Nous rêvons parce que l'espoir est la dernière chose qui nous reste parfois.

Le laid enviera le joli mais peut-être que le joli enviera le laid pour sa santé, car celle-ci sera bonne. Le pauvre dit toujours : « Si j'avais autant d'argent qu'un riche ... ». Cependant le riche envie combien d'amour il a. Pourquoi ? Parce que rien n'est que noir ou blanc.

La personne malade peut guérir grâce à l'argent des riches. Le riche sera pauvre, mais il sera heureux d'avoir aidé une personne malade. Nous apprenons de nos erreurs et des erreurs des autres, en effet se tromper est bon à quelque chose. Quand quelque chose réussit, mais avec quelques erreurs, nous savons que la prochaine fois, ce sera sans elles. Car de bonnes choses peuvent aussi avoir leur page noire. Puisque rien n'est seulement bon ou mauvais. Et cela fonctionne toujours. Quand nous décidons que nous ferons quelque chose, nous ne savons pas comment les choses se passeront, mais elles se passeront quels que soient nos choix, nous aurons choisi correctement.

L'erreur est donc bonne à quelque chose. Les choses peuvent donc être en noir et blanc.

Il ne faut pas pleurer au-dessus des erreurs. Il faut s'instruire et continuer. Rappelez-vous les bonnes choses et non les mauvaises. Si nous sommes laids, il faut trouver la beauté en nous. Si nous sommes pauvres, il faut trouver le produit de la richesse. Si nous sommes tristes ou malades, nous devons trouver ce qui nous rend heureux et sain. Rêvons et espérons, parce que tout le monde possède son yin et son yang.



# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - PROSE

## 2<sup>e</sup> place

---

Dominika Trnková

### Chat noir et souris blanche

Cette histoire est celle d'un chat noir et d'une souris blanche. Le chat noir s'appelle Cica et la souris blanche s'appelle Julie. Julie a sa petite famille. Sa maman avec une oreille noire et son père avec un oeil blanc. Elle a un frère qui s'appelle Felix et une soeur qui s'appelle Chloé. Ils habitent dans un hôtel avec une piscine bleue. L'hôtel est tout en noir et en blanc. Pour le petit déjeuner, le déjeuner et le dîner, ils ont une tendance à avoir du fromage. La souris Julie a son petit ami, qui s'appelle Louis. Il habite, lui aussi, dans un hôtel. Il est noir et blanc au nez rouge et grand. Il a de belles pattes. Julie aime acheter du yaourt et du lait blanc. A l'école, tout le monde se moque de cette souris parce que toute sa famille est en noir et en blanc.

Julie a le prof, le chien, qui s'appelle Black. Il est prof de maths. Elle a aussi deux amis jumeaux qui s'appellent Dig et Dag, ce sont deux hamsters. Ils sont tout beaux. En couleur blanche et noire avec de petites pattes jaunes, ils sont presque idéals. Entre ces jumeaux, il y a une petite différence : Dig aime le fromage et le yaourt, Dag déteste tout ce qui est blanc. Dig aime le chocolat, Dag préfère les framboises.

Cica, le chat noir, a aussi une famille. Elle habite dans un restaurant chinois. Il y a beaucoup de nourriture, alors la vie là n'est pas dure. En plus son père y fait le chef et sa mère y collectionne des chèques. Cica a deux frères, un s'appelle Nicolas et l'autre Barabas. Barabas travaille dans une usine pour la production de lait, Barabas ne travaille pas en vrai. C'est un acteur mauvais et paresseux.... Cica est peintre et elle aime dessiner des images en noir et blanc. Son mari travaille

dans une banque, pour aller au travail, il prend sa voiture noire. Cica et son mari ont deux petits chats en noir et en blanc et ils connaissent deux petits hamsters Dig et Dag.....et voilà une histoire sans fin....



# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - PROSE

## 2<sup>e</sup> place

---

Viktória Veřková

### Noir et blanc

Attention au noir et au blanc. Le fleuriste a volé toutes les roses blanches et noires. Le blanc a disparu de la TV; la glace, la neige, les dents et les pingouins restent libres en habits noirs.

Même si cela peut vous sembler absurde, noir et blanc vont se venger. Apparemment nous les avons utilisés. Tous les films en noir et blanc ont été remplacés par ceux en couleur. Déjà dans les villes, la neige n'est pas blanche mais grise. Le noir est considéré comme une couleur d'enterrement. Personne n'aime ça. Et les gens qui aiment le noir diminuent. Le blanc n'est pas utilisé parce qu'il se salit rapidement.

Alors ils ont décidé que les villes ne pouvaient pas trouver quoi que ce soit en blanc ou en noir. Tout le monde connaissait déjà la tristesse.

La neige était grise, personne ne comparait plus ses dents et tout le monde était heureux. Et le ciel a viré du bleu au bleu foncé.

Est-ce bon ou non ?

Et si vous trouvez quelqu'un à qui cela ne convient pas, on retourne comme avant.

# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - POÉSIE

## 1ère place

---

Gabriela Grofová

### Mon monde en blanc et en noir

Je connais un monde,

il est tout en blanc et en noir.

Les gens y sont blancs,

les chiens et chats y sont noirs.

Les enfants y fréquentent l'école blanche comme une neige,

et ils habitent dans les maisons noires et tristes.

Les élèves écrivent avec les stylos noirs,

dans leurs cahiers d'exercices tout blancs.

Les villes et les campagnes y sont grandes et immenses,

elle sont entourées des parcs verts pleins de statues noires.

Les hommes y ont les voitures belles et grandes,

ils portent des vêtements chics et élégants.

Les fleuves qui y coulent sont longs et on les aime,

avec les poissons qui ont toujours faim.

Dans l'océan tout bleu et blanc plongent les crabes

l'air y est pur et blanc et on n'y rien manque.

Sur le ciel nagent les nuages bleus et noirs,

Il est beau mon monde qu'on peut voir.

Dans mes rêves....

# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - POÉSIE

## 1ère place

---

Ivan Čabra

Noir et blanc

Noir et blanc vont à la tour, et noir parle :

« Je suis formidable, et tu, ... tu es têtue. »

« Moi ! Je suis couleur de paix et tu es couleur de décès ! »

« Non ! Je suis accentué. »

« Ce n'est pas vrai ! » aboie blanc « Je suis universel ! »

« Mais tu es à peu près invisible »

Ils sont très dépités.

Et commencent à se frapper.

Boom ! Boom ! Boom !

Après la bataille ... Qui est-ce ?

C'est une nouvelle couleur, le gris.

Quelquefois, il faut joindre les deux choses pour mieux  
s'envoler de nouveau.

# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - POÉSIE

**2<sup>e</sup> place**

---

**Karolína Hodasová**

**Dans un pays imaginaire**

Je connais une belle femme.

Elle s'appelle Femme blanche.

Parce qu' elle est toute blanche comme une neige.

Elle a des cheveux blancs et longs comme un océan.

Et des yeux blancs comme des nuages.

Elle habite dans un pays de neige.

Elle aime les promenades avec son chien blanc,

Mais elle déteste se coucher

Elle adore chanter sa chanson du pays blanc.

Elle n'est pas seule

Elle attend toujours le jour blanc

Elle a son mari

Il s'appelle Homme noir

Parce qu' il est noir comme une nuit

Il a des cheveux noirs comme un corbeau

Et des yeux noirs comme un charbon

Il habite dans un pays de nuit

quand vient la nuit il se transforme en chauve-souris

Il adore voler

Il déteste le soleil et il attend la lune

Et quand la lune arrive, il chante sa chanson de nuit

Il est seul

Parce qu'il ne voit jamais sa femme

Comme la nuit ne peut voir jamais le jour

# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - POÉSIE

## 3<sup>e</sup> place

---

Alexandra Pasterňáková

### Noir et blanc

Le noir est sombre,  
Le blanc est lumière.  
Mes rêves sont nombreux  
Comme avant-hier.

La nuit noire,  
Le jour blanc,  
Magique soir,  
Dansons encore.

Je rêve d'un rêve,  
Le noir et le blanc.  
Je vole entre la nuit et le jour.  
Mon rêve est chargé,  
De noir et blanc.

# CATÉGORIE ÉCOLE PRIMAIRE - POÉSIE

**3<sup>e</sup> place**

---

**Gwyneth Shepperson**

**Variation en noir et blanc**

Je connais une fille

Elle a seize ans

Elle est grande

Elle est maigre

Et elle est très très belle

Ses cheveux

Sont noirs comme la nuit

Et sa peau

Est blanche comme la neige

Elle habite dans une île

Avec sa soeur

Qui est brune

Aux yeux bleus

Elle a neuf ans

Et est exactement

Comme sa soeur aînée

Est quand elles chantent

Tous les oiseaux arrêtent de chanter

Elles nagent

Avec les dauphins

Et elles jouent avec les poissons

Elles montent sur les arbres

Avec les singes

Elles accompagnent

D'autres animaux à une promenade

Elles leur parlent

Avec patience et librement

Elles ont des rêves

Sur un continent

Où seraient de beaux garçons

A leur âge

Aux yeux bleus comme l'océan

Et aux cheveux tout blancs

Ce deux soeurs font tout ensemble

Une ne part jamais sans l'autre

Bien qu'elles vivent seules sur cette île

Elles gardent toujours leurs souvenirs

Pleins de rêves et de poésie...

# CATÉGORIE LYCÉE - PROSE

## 1ère place

---

Jakub Stehlík

### Dernière histoire

Oui, je sais que vous devez dormir mais permettez-moi de dire la dernière histoire de Blanc et de Noir.

La sonnette sonne. Monsieur Noir, un homme blanc aux cheveux longs noirs s'est levé de son fauteuil blanc et il a ouvert la porte de son appartement.

« Bonjour, Monsieur Noir, » Monsieur Blanc, un homme noir aux cheveux blancs lui vient de saluer.

« Est-ce que tout est prêt ? »

« Oui, définitivement, nous pouvons terminer notre petite dispute. Vous pouvez entrer, » dit monsieur Noir.

Monsieur Blanc a accepté son invitation et il est entré dans un petit salon équipé d'un canapé noir, d'un fauteuil blanc et d'un tapis carré. Au coin du salon, il y avait un piano ancien. Au milieu de la chambre il a remarqué deux chaises séparées par une petite table. Sur la table, il a vu un échiquier avec des pièces magiques noires et blanches. Tout était prêt pour une partie d'échecs.

« Elle est ici ? » a-t-il demandé.

« Non, elle va arriver plus tard, » Monsieur Noir a répondu.

Les deux hommes se sont assis et ils se sont mis à jouer. Il y avait une longue partie. Tous les deux étaient champions aux échecs et ils étaient fermement décidés à gagner, les deux ont utilisés toutes ses manoeuvres.

Les figures ont continuellement disparu d'échiquier, mais personne ne peut finir son supplice par gagner la partie. Quand le premier joueur pensait qu'il gagnerait, l'autre faisait une manoeuvre étonnante et il allongeait cette partie. Après deux heures, la partie était finie. Mais sans un gagnant.

« Nous devons trouver une autre façon de décider qui... », tout à coup un bruit de la sonnette vient de déranger monsieur Noir

dans ses pensées. Monsieur Noir s'est levé pour ouvrir la porte de son appartement.

« Mademoiselle Gris, ça va? Vous êtes attendue. »

« Merci beaucoup, » Mademoiselle Gris a répondu. C'était une jeune femme, très belle, aux yeux gris.

« Nous allons jouer une chanson au piano, » a dit Monsieur Blanc au Monsieur Noir, « et Mademoiselle Gris va décider quelle chanson elle aime le plus et celui qui va jouer la plus belle chanson aura le droit de sortir avec Mademoiselle Gris. »

« Bien, nous sommes d'accord, » a répondu Monsieur Noir, « et c'est moi qui va commencer. »

Il a joué une belle chanson ancienne et sur le piano il n'a utilisé que des touches blanches. Mademoiselle Gris lui a applaudi, trop ravie.

« Et maintenant c'est à mon tour, » a dit son adversaire, monsieur Blanc. Il a joué une autre chanson, la chanson moderne. Il n'a utilisé que des touches noires. Mademoiselle Gris lui aussi a applaudi. « Qui a joué la plus belle chanson? Dites-le nous, Mademoiselle Gris ! » Monsieur Blanc a demandé nerveusement.

« Je ne peux pas choisir. »

« Alors, monsieur Noir, nous irons au zoo et celui qui attraperait plusieurs pingouins dans une minute aurait le droit de sortir avec Mademoiselle Gris ! »

« D'accord... »

« Attendez, » Mademoiselle Gris a crié, « vous ne devez pas attraper des pingouins, je suis arrivée chez vous pour vous dire que j'avais trouvé un autre homme et que je l'adore. Il s'appelle Jean-Baptiste Sanscouleur. J'espère que vous n'êtes pas furieux . » Mademoiselle Gris a dit au revoir à ces deux et elle est partie.

« Qu'est-ce qu'on va faire maintenant ? » demande Monsieur Blanc.

« Je ne sais pas, » répond monsieur Noir, « mais au moins nous ne devons pas attraper les pingouins. »

# CATÉGORIE LYCÉE - PROSE

## 2<sup>e</sup> place

---

Zuzana Gregušová

### Noir ou blanc?

Tu as été toujours là et également aujourd' hui, au bout de la rue avec ta guitare dans ta main. Ton jeans déchiré, ton T-shirt abîmé et ta tête ébouriffée. Le son de ta guitare, vient d' attirer des passants. Dans ton chapeau des monnaies tombent lentement. Oui, tu joues brillamment, je vais retenir pour toujours, comment tu m'as joué une chanson formidable dans le parc. Tu as joué et puis tu as levé ta tête vers la fenêtre de ma chambre où je te regarde cachée derrière le rideau. Tu ne me vois pas mais tu peux seulement soupçonner que je suis là. Je n'enlève pas ce rideau, je ne te fais pas un signe que je suis là. Notre signe pour sortir... Tu y attends et ton regard prie... Non, c'est fini et tu sais pourquoi.

Tout a commencé il y a quatre ans, moi à la quatrième du lycée, je ne cherche pas d'amis, après mes cours je vais vite à l'entraînement de la gymnastique de danse. Un jour je marche fatiguée dans la rue au bout de laquelle tu es...tout souriant, tout honteux. J'ai peur, je regarde derrière moi, tu me suis, tu es toujours là... je claque la porte de notre appartement...mes mains tremblent de peur...

Quelques jours après, je te revois, tu es toujours là, tu n'arrêtes pas à jouer, à sourire, bizarre je te trouve à ce moment beau et sympa; je n'ai plus de peur de toi...mais moi, un peu timide je ne dis rien...par contre toi, tu bavardes, tu m'invites au rendez-vous dans un parc...Ce jour, qui est pour moi avec une majuscule J, tu es assis en turc sur un banc de parc, ta guitare à côté de toi. Nous commençons à parler, tu t'intéresses à tout, surtout à moi.

Tu te mets à parler de toi...tu as 21 ans, ça fait deux ans que tu vis sans tes parents, dans la rue...avant tu as eu beaucoup d'amis, tu as connu beaucoup de filles, mais pas comme moi...Tu as commencé à prendre des drogues jusqu'à un jour où la police t'arrête dans la rue totalement drogué, et tes amis? Ils ne sont plus là avec toi...Dans l'hôpital tu as appris ce que c'est „la chaleur du foyer de la maison“. Sauf une visite de tes parents personne ne s'intéresse à toi. Quelles sont les causes, pourquoi tu es là?

A l'hôpital tu as le temps de réfléchir et là tu as découvert que ta vie passée dans la rue n'est qu'un grand mensonge. Où sont tes amis? Alors tu viens de prendre ta décision. Tu te mets au travail d'un plombier à la maison d'asile. Tous tes rêves ont fini. Tu as voulu devenir prof de musique. Maintenant tu joues dans la rue...mais dans ton coeur tu as toujours une petite pensée de pouvoir recommencer...un jour...

Tu viens de jouer un formidable morceau et moi je veux t'aider...je veux te faire entrer dans mon monde tout en blanc. Le tien est noir, complètement différent. Mais je n'ai pas réussi, aujourd'hui je le sais....Tu es tombé de nouveau dans une boue de drogue. Et moi je ne le supporte pas...toi? Rien que les promesses...Désolée mais je dois m'en aller.

Je suis à l'aéroport, je vais m'entraîner à l'étranger. Ma vie tout en blanc, la tienne de nouveau en noir...Tu viens de me dire au revoir, triste et calme. Je voudrais accomplir mes rêves et je prie le ciel que toi aussi...Moi j'ai déjà choisi, ma vie, mon avenir...je monte à l'avion. Mais je veux te dire : « Je vais penser tous les jours à toi, même si nos mondes sont si différents, je te remercie de pouvoir connaître le tien...si noir... et d'apprendre que le mien est si super en blanc. La porte du mien est toujours ouverte pour toi...“

# CATÉGORIE LYCÉE - PROSE

## 3<sup>e</sup> place

---

Martin Vyparina

### Le goût du blanc du noir

Quand quelqu'un me dit: „tu vois c'est blanc et noir?“, je pense à la pantomime d'un mime qui est drôle et son visage dessiné en noir et blanc, ce mime qui fait rire les adultes et fait pleurer les enfants. Je pense à un film noir et blanc avec célèbre Chaplin, au ciel avec ses étoiles, au goût d'un chocolat à ma bouche, le chocolat qui est blanc et noir aussi, quant à moi je préfère le chocolat blanc, mais j'adore les pralinés - praliné avec le massepain, je sais que maintenant en lisant ces lignes, vous avez son goût à votre langue... Sauf à mon chocolat je pense aussi à l'odeur d'une tasse de café arrivant à mon nez tous les matins, au jeu d'échecs jouant avec mon père, gagnant un moment et perdant au moment suivant...

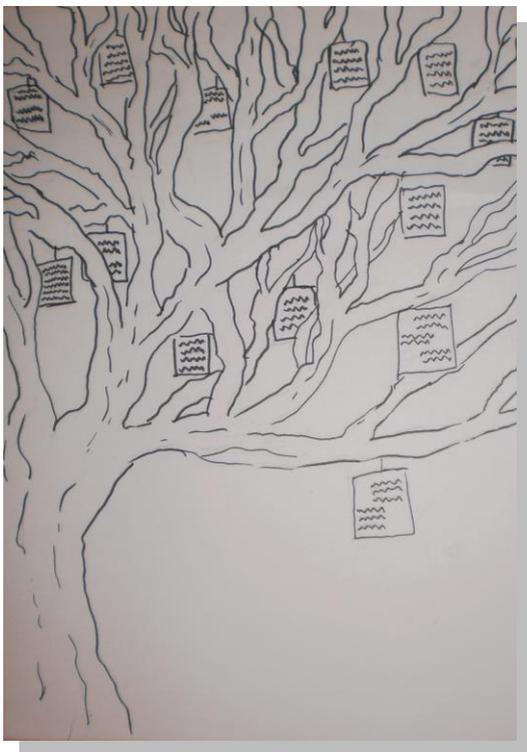
Le blanc est une couleur de l'espoir et le noir évoque une destruction. Le blanc est utilisé aux mariages et le noir aux funérailles. Ces sont deux couleurs principales de la simplicité, du charme, du savoir-vivre. Nous ne devons pas porter des vêtements en couleurs pour se sentir adorables et charmants. Les personnes qui portent les vêtements en couleur simple - blanc et noir - sont plus ravissantes, on ne peut pas oublier le fameux style de Coco Chanel.

Eh oui, mon café, mon boisson...mon matin, mon courage, mon réveil, ma tasse blanche au boisson noir. Je l'aime boire au lait et à la vanille. Je sais que maintenant vous allez chercher votre tasse au boisson magique et en la buvant vous regrettez de ne pas y avoir du lait ou au moins la vanille...:-) J'adore être assis dans un café...oh oui, vous êtes devant votre ordi en lisant mes lignes...alors, rêvez avec moi,

je bois mon café, vous le vôtre bien sûr, et je regarde les personnes qui passent dans la rue...préssées, fatiguées, tristes parce que c'est la journée pleine de pluie...heureusement moi, j'ai mon parapluie...mais également sans mon parapluie je serais capable de marcher sous la pluie, m'habillant à une odeur de café.

Mes couleurs préférées sont les couleurs neutres noir et blanc, mon goût c'est celui de ces deux couleurs, enrobé en blanc et noir, en gris et en chocolat, en.....

Bon appétit !



# CATÉGORIE LYCÉE - POÉSIE

## 1ère place

---

Monika Cúciková

Noir et blanc

Les ténèbres régnaient dans le monde  
Aucune plante ne voulait y faire front  
Un petit éclair est tombé du ciel  
L'é étincelle de la lumière a réveillé la Reine  
Elle était furieuse et un peu vieille  
Elle voulait chercher le petit éclair  
Le petit éclair s'est caché bien  
Après tout, la Reine n'a trouvé rien  
L'éclair a décédé sous une pierre  
Parce qu'il avait offert sa vie à la terre  
Une plante a germé de la terre rapidement  
elle a fleuri deux fils  
Ils ont été appelés très différemment  
Noir et Blanc sont nés au temps jadis  
Un jour, ils ont décidé de changer le monde  
Ce n'était pas facile comme dans les contes  
La Reine a détesté la lumière

Donc ils sont allés réveiller le soleil  
Le soleil n'avait pas assez d'énergie  
Alors, il en a donné seulement au premier fils  
Noir et Blanc se sont disputés  
Et Blanc est parti très dégoûté  
Les frères ne se rencontrent jamais  
Jour et Nuit – ils sont nommés

# CATÉGORIE LYCÉE - POÉSIE

2<sup>e</sup> place

---

Samuel Matejíčka

Poème pour des fous

Les étudiants ont des grands mouchoirs,  
A notre maison il n'y a pas de couloir.  
La femme me parle à la cravate noire,  
Je ne comprends pas ce qu'elle veut savoir.

Mon blouson a des manches,  
Elles sont extrêmement blanches.  
A Cannes il y a une grande avalanche,  
Mes frères à Paris font de la planche.

Les personnes dans les rues sont noires et blanches.  
Pourquoi un plombier a des outils orange?  
C'est une question pour que tout se change  
A laquelle répondre va être trop étrange.

Un chien vient de parler à Paris.  
Une voiture à Lyon mange un canari.

Les casques bleus ont des armoires

Et où? Je veux le savoir.

Un chat vient de voler mon stylo noir.

Non loin d'un homme blanc en peignoir

Le garçon noir qu'est - ce que tu viens de vouloir?

Lire ce poème des fous et son auteur voir...



# CATÉGORIE LYCÉE - POÉSIE

## 3<sup>e</sup> place

---

Eliška Šikulová

Noir et blanc

Le lait est débordé, mais il faut pas pleurer.  
Le café vole le sommeil, mais les yeux ne veulent pas s'ouvrir.  
Ces yeux noirs voient l'âme qui fleurit,  
Les dents de l'enfant créent le beau sourire.  
La nuit sans étoiles appelle l'inertie,  
Aux nuages, je partirai au pays de rêverie,  
Où dans la forêt sombre le Petit Chaperon rouge rencontre le  
loup ficelle,  
Elle tombe amoureuse et dit Oui à lui dans la chapelle.  
La mousse laisse le petit moustache sur la bouche,  
Le chocolat chaud donne l'esprit doux dans les coeurs rouges.  
Le margot toujours vole la barette splendide,  
La mouette adore de voler au - dessus de la mer placide.  
Les idées sont noires, quand il pleut,  
La rose est blanche et je la veux.

# CATÉGORIE LYCÉE BILINGUE - PROSE

## 1ère place

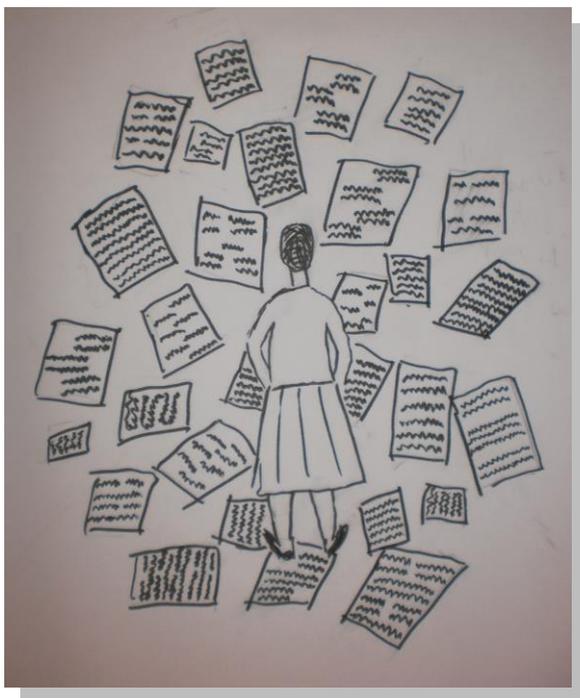
---

Dominika Pútecová

### Noir et blanc

Le racisme. C'est un thème très délicat qu'on connaît de toute ancienneté. L'idéologie qui partant du postulat de l'existence de races humaines, considère que certaines races sont supérieures à d'autres. L'orientaliste Joseph Arthur de Gobineau a affirmé que l'agitation des races aboutissait à l'incapacité de garder le progrès car il existe des races „plus hautes et plus basses" dont celle la plus haute est le Blanc et celle la plus basse est le Noir. Ça serait une bière caractéristique de cette notion. Récemment, j'ai lu un article qui a captivé mon attention. C'était une bande dessinée avec deux hommes, le Blanc qui s'appelle Pierre et le Noir qui s'appelle Jacques. Tous les deux étaient représentés dans les mêmes situations. Jacques, qui est en colère, qui rougit quand il a mal à l'estomac et quand il a peur de quelque chose, reste dans chaque situation identitaire. Et puis Pierre, qui est violet quand il est en colère, qui a le visage rouge en rougissant, représenté en vert quand il a mal à l'estomac et a le visage complètement blanc en ayant peur. A la fin de la bande dessinée Jacques demande à Pierre s'il peut dire qui d'eux est coloré et pourquoi on considère Jacques comme un coloré même si c'était Pierre qui changeait des couleurs de son visage. L'idée de cette réalisation m'a beaucoup intéressée, notamment pour son ironie et son originalité. Et puis, si on veut un exemple de la relation de deux hommes „Noir et Blanc", il suffit de voir le film très populaire notamment en France. Le film Intouchables décrit la vie d' un Blanc riche, enchaîné à la voiture d'infirme qui ne peut bouger qu'avec sa tête, et un Noir, son courateur qui vient d'un quartier pauvre et qui a des difficultés avec sa famille. Ici, on peut comparer des différences de caractère de ces deux hommes - le Blanc qui

est compréhensif, calme et très intelligent et le Noir - détonnant, franc et soigneux. Sur sa caractéristique va bien une association verbale, utilisée dans un film avec Jean Paul Belmondo - la tête chaude, mais son coeur est d'or. Dans ce cas-là, on a un modèle de deux hommes qui sont tellement différents non seulement au - dehors d'eux mais aussi dedans et malgré tout cela, leur amitié est capable de forcer toutes les différences et des conventions sociales. C'est ma réponse quant au racisme et aux principes sociales.



# CATÉGORIE LYCÉE BILINGUE - PROSE

## 2<sup>e</sup> place

---

Stela Sokolová

### Blanc et noir

Blanc et noir sont les couleurs opposées. Mais pourquoi beaucoup de gens pensent que c'est la même chose avec des gens d'une autre couleur de peau?

Dans le monde, on produit des nombreux groupes de personnes qui méprisent les autres en fonction de divers facteurs. Un grand nombre de personnes sont racistes. Ce sont les gens qui divisent la population selon la couleur de peau. La société de personnes blanches fait la différence entre les gens parce qu'ils veulent s'élever sur les autres et ils utilisent les différences de peau. La raison principale pour laquelle sont les différences entre les blancs et les noirs sont que dans les temps anciens, les noirs étaient pour la plupart des esclaves que les blancs achetaient. Ils les utilisaient pour des applications exigeantes et parfois, ils ont été massacrés parce qu'ils étaient nombreux. De nos jours, il y a beaucoup de noirs entre nous, alors, le racisme est plus doux. Les races humaines ont commencé à se mélanger, donc plusieurs d'entre eux se sont habitués et ils les acceptent comme des citoyens égaux. Même de nombreuses personnes importantes dans le monde sont les noirs par exemple le président des Etats - Unis – Barack Obama, les chanteurs comme Jay-Z ou bien Michael Jackson qui était aussi noir mais il pensait que quand il est noir, il peut être moins populaire, alors il a subi un blanchiment de la peau.

Et pourquoi sont les noirs noirs et les blancs blancs ? Ça dépend de la vitamine D mais il existe de nombreuses autres théories par exemple la cause du blanchiment de la peau est considérée comme le froid, qui est juste pour éclaircir la

peau plus résistante. Une autre cause peut être l'intensité du rayonnement solaire.

Enfin, ne regardez pas les gens par la couleur de leur peau qu'ils sont blanc ou noir mais regardez les gens selon leur intérieur, car à l'intérieur, nous sommes tous les mêmes, peu importe notre peau ! Ne jugez pas un livre par sa couverture ! Quand nous ne sommes pas racistes, nous pouvons regarder beaucoup de gens qui sont très sympathiques. Cependant, nous devons d'abord vraiment connaître la personne avant de la juger. ☺

**TOUS DIFFÉRENTS, TOUS ÉGAUX !**

# CATÉGORIE LYCÉE BILINGUE - PROSE

## 3<sup>e</sup> place

---

Mária Halpertová

Noir et blanc

Chaque couleur qui se trouve dans notre vie signifie pour nous quelque chose d'autre, chaque couleur suscite aux gens des sentiments, des souvenirs et des aventures différents.

Mais quant au noir et blanc c'est même pour tout le monde. On prend le noir pour le mal et le blanc est considéré comme le bien. Ces deux couleurs peuvent être aussi comparées avec la journée et la nuit – le temps où on vit de toutes ses forces et puis le sommeil.

Quand il fait noir dehors et on ferme les yeux, tout à coup on dévoile la nouvelle vie, on se transporte dans l'autre monde, le monde des rêves où les priorités qu'on avait avant, commencent à être drôles, les tracas plus banals, la vie plus simple et puis, on est plus heureux. Ou à l'invers quand la réponse vire au cauchemar. Après on va se lever, oublier la majorité de ses aventures qu'on avait avant quelques heures et on va encore vivre la vie quotidienne.

Le matin nous naissons et le soir la petite mort nous attend. Celle dont on n'a pas peur car on sait exactement comment ça marche – qu'on va se lever et vivre encore, qu'on ne va pas vraiment mourir.

Mais quelle est la différence entre „la petite mort“ et celle qui est vraie? Beaucoup de gens associent la mort avec la tristesse car on quittera ce monde pour toujours et ce ne sera jamais comme avant. Quand nous mourrons, les gens qui nous aiment souffrent, réfléchissent, se souviennent et pleurent, pleurent, pleurent... Mais pourquoi? C'est vraiment à cause de nous? Est - ce que c'est du regret de notre vie ou notre mort?

Car nous n'avions pas le temps de faire quelque chose? Peut – être. Il est aussi possible qu'ils pleurent à cause d'eux – mêmes. Ils imaginent leur vie sans la nôtre. Et en plus ils vont trouver que comme ça, comme les autres avant nous, ils mourront aussi un jour. Malgré qu'on dit souvent „l'homme est mortel,“ l'idée que la vie n'est pas infinie, est horrible pour presque tout le monde.

On croit que de cette journée blanche, de la vie pas si mauvaise et difficile qu'on a pensé avant, on tomberait dans l'obscurité, dans l'avenir sombre, dans le noir qu'on imagine. Mais quelle est la réalité après la mort, personne ne sait. Sauf ceux qui ne sont plus avec nous et à cause desquels on a pleuré et on pleure. Ceux qui n'en parleront jamais. Donc ce qui se passe après la mort ne peut rester qu'à notre imagination, à nos rêves.

Il faut ajouter que tout le monde a des idées ainsi que des rêves différents et que ce n'est pas possible de dire exactement comment on peut saisir le noir. On ne sait pas si nous avons raison quand nous le considérons comme le mal. Et quand il y aura le temps de trouver si cette division était vraie ou fausse, on dévoilera peut – être que le noir est seulement l'autre teinte du blanc.

D'après moi le noir et le blanc ne doivent pas signifier le mal et le bien, mais seulement le grand changement, rien d'autre. Puis on va peut – être apprendre qu'il ne faut pas avoir peur de la mort et si on vit la vie à la fin de laquelle on n'aura pas honte, on sera heureux et équilibré. Maintenant ainsi qu'après.

Il est possible que ce sujet n'est pas adéquat pour moi à cause de mon âge et mes expériences alors, s'il vous plaît, ne pensez pas de ce travail que l'enfant de seize ans écrit comment vivre et mourir, mais seulement comme l'une des opinions par laquelle je veux vous montrer mes idées. Et puis peut – être dans dix, peut – être dans cinquante ans je les relirai et je trouverai ma naïveté, je verrai que les choses ne sont pas si simples comme je pense maintenant.

# CATÉGORIE LYCÉE BILINGUE - PROSE

## 3<sup>e</sup> place

---

Filip Hlávka

Noir et Blanc

Je vais maintenant écrire une de mes histoires.

Tout a commencé avec des sourires et je savais déjà que j'allais tomber amoureux de toi. C'était le deuxième mois de l'école et par un miracle, on avait une classe ensemble et le professeur nous a demandé de s'asseoir ensemble alors c'était la première occasion de te parler. Tes cheveux rousses, tes yeux marrons, ta voix, ta façon de parler et Dieu, la façon dont tu bouges. C'étaient les premières choses que j'ai aimées depuis cette fois. Après, on a beaucoup parlé sur le chat de facebook. Beaucoup. Et bientôt toutes les parties de moi étaient lentement tombées amoureux de toi. Je ne savais pas quoi faire car je n'étais pas amoureux avant. Tous les jours j'avais hâte de te voir de nouveau. Tu étais tombée amoureuse de moi aussi, au moins je suppose. Tout allait bien. Un jour, je t'ai invitée d'aller au cinéma. Après dix minutes environ, tu as attrapé ma main et je me sentais comme la personne la plus heureuse du monde.

Puis, à Noël, la seule chose que je voulais, c'était de te voir. Et ce mon rêve est devenu la réalité. On est sortis pour nous promener autour de ta maison et on a traversé presque tout le quartier où tu habites. Quand tu devais revenir à la maison, on a encore parlé des choses différentes en attendant l'autobus. Au moment de monter dans le bus, je savais que je dois te baiser pour la première fois, mais je ne l'ai pas fait. J'ai paniqué. Je t'ai juste embrassée et je suis parti. Je le regrette jusqu'ici.

Après, on n'a pas beaucoup parlé et aussi, tu m'avais dit que ton Internet ne marchait pas, donc nous n'avons

communiqué que par les sms, mais rarement, parce que c'est cher quand on veut dire ou bien écrire beaucoup. Puis moi et ma famille, nous sommes allés au chalet pour le Nouvel An. Je t'ai proposé d'aller avec nous, mais tu as refusé et je pense que je savais déjà pourquoi.

On s'est rencontrés le 3 janvier et c'était bien, mais tu ne voulais pas parler beaucoup. Et puis, après quatre jours, tu m'as écrit que notre relation n'a pas de sens. C'était le samedi soir et je me suis évanoui. Dimanche, je ne savais pas quoi faire, j'avais très mal à la tête et il était difficile de respirer.

Je l'aimais et je l'aime encore, mais on ne communique pas. On est comme le noir et le blanc maintenant. Nous essayons d'éviter tout contact. Moi je fais comme ça, parce que chaque fois que je la vois, mon coeur se brise encore plus. Mais pourquoi elle le fait, je ne sais pas. Elle ne veut pas me parler du tout.

Mais je pense que tout le monde doit passer une histoire pareille dans sa vie ☺

# CATÉGORIE LYCÉE BILINGUE - POÉSIE

## 1ère place

---

Barbara Vašková

### Noir et Blanc

Elle est entrée dans la chambre ignorant mon „salut“ fort,  
elle a murmuré seulement qu'elle était morte.  
Alors j'ai commencé à la traiter comme il faut,  
j'ai pris le chocolat le plus gros  
en demandant pourquoi elle parlait comme ça  
elle m'a donc décrit cette situation-là.

Elle m'a décrit tous ses tracas à l'école et avec les garçons,  
elle a déclaré que le monde était noir que rien n'était bon  
elle m'a accusé que je ne comprenais rien  
car je n'avais pas eu les relations, chez moi tout est toujours  
bien.

Après elle a pris un grand morceau de chocolat vite,  
„La vie n'est pas seulement noire...“ - j'ai enfin dit.

„Il existe aussi le blanc, tu sais? Car  
c'est l'harmonie, tu vois dont je parle?  
Ce sont les gens noirs et blancs,  
aussi un piano où sont les deux couleurs si importantes  
ce sont les contrastes qui changent  
c'est le chocolat blanc et aussi noir qu'on aime et mange.

C'est le mal qui peut provoquer du bien  
imagine, que tu as raté ton dernier train  
que tu dois attendre deux heures pour le prochain  
et soudain tu vois l'homme de tes rêves  
qui attend aussi et vous commencez à parler de plein de choses  
et tu peux remarquer qu'il a ce bon parfum de Hugo Boss...

Ton parfum préféré que tu as offert à ton papa

c'est un destin, tu ne penses pas?  
Okay, je rigole mais tu sais ce que je voudrais dire  
c'est comme le livre où les lignes noires sur une feuille  
blanche tu dois lire.“  
Avec un grand sourire elle a compris... elle m'a remercié mille  
fois,  
et après elle a demandé: „Maintenant j'ai une grande envie  
aux échecs, tu joues avec moi?



# CATÉGORIE LYCÉE BILINGUE - POÉSIE

2<sup>e</sup> place

---

Karolína Šramová

Noir et blanc

Clair et noir, bon et mal, l'homme et la femme,  
le monde entier est composé de contrastes frappants.

Celui qui les définit tous - noir et blanc -  
est le principe de l'ancien jin et jang.

Noir dans blanc, blanc dans noir,  
qu'ils sont toujours ensemble il faut savoir,  
qu'ils se complètent, c'est évident  
ça c'est une explication de cet enseignement.

Comme la nuit n'existe pas sans jour,  
la laideur est accompagnée par la beauté toujours,  
si on veut chaud, il doit y être froid d'abord,  
sans vaincus on connaît pas le champion.

Le piano n'est plus le piano si on enlève les touches noires,  
seulement l'échec aux couleurs contraires on peut voir.

Autour du monde comme la peste les villes s'étendent,  
pourtant sans la nature elles seraient dégoûtantes.

La vie n'est pas pleine de bonheur,

aussi le malheur arrive à son heure.

Les gens sont ni noirs ni blancs,  
mais les mélanges de traits différents.

Les anciens Chinois le savaient il y a longtemps,  
ils ont créé cette philosophie marquante.

Les deux parts d'un tout se complètent l'un l'autre,  
l'harmonie des contrastes, c'est le monde notre.

# CATÉGORIE LYCÉE BILINGUE - POÉSIE

## 3<sup>e</sup> place

---

Jana Maršallová

### Noir et blanc

Noir et blanc, les deux contraires totales,  
comme l'obscurité et une étoile,  
les deux contraires s'attirent, ça, c'est ce qu'on dit,  
mais pourtant les gens, on l'a pas compris ?

Blanc et noir, le matin et le soir,  
les deux choses desquelles aucune n'existerait toute seule.  
Même si de temps en temps elles veulent,  
mais c'est pas comme ça que ça marche dans le monde,  
on a tous compris même nous avec les cheveux blonds.

Une hostilité, une ignorance et une colère,  
elles nous règnent et on le tolère.  
Mais quand tout le monde dira non à toutes ces manières ?  
Je veux un changement où rien n'restera comme hier !

Je veux un monde où il n'y aurait pas de larmes  
et où les gens n'auraient pas besoin des armes,  
l'environnement du bonheur et de la chance  
où chacun a des raisons pour des chansons et la danse.

Je veux entendre le rire des enfants  
et des oiseaux en chantant  
dans des ruelles en marchant  
et en observent les gens  
trouver des sourires qui ne sont pas méchants.

S'aider comme des sœurs et des frères,  
protéger comme les pères,  
et aimer comme les mères,  
être comme une grande famille encadrée par les mers.

Ça c'est ma vision du monde parfait,  
malheureusement, ce n'est pas comme il était fait,  
alors il faut se réveiller  
et commencer à le recréer !

Seulement comment pourrait-on gagner quelque chose comme  
ça ?

Il fallait se rendre compte de la banalité de nos tracas.  
Puis l'amour et la tolérance pourraient nous encadrer  
et tout le monde serait prêt  
pour les temps tranquilles de paix.